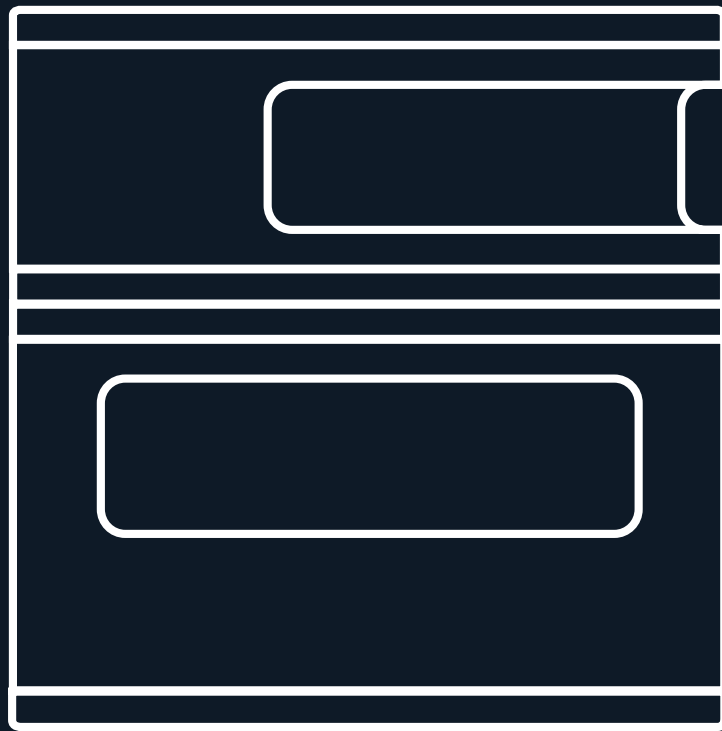


KORK



SITIS®

EXPERTISE

FR Basé en Belgique nous sommes spécialisés dans l'équipement de bureau et le contract. Dans cet environnement, l'expertise de notre équipe porte sur la conception et la fabrication de chaises et de tables. Soutenu par notre réseau de distribution, nous tentons d'amener en permanence notre savoir-faire afin d'optimiser l'esthétique et la qualité des produits proposés.

NL Bij SITIS, gevestigd in België, zijn wij gespecialiseerd in kantoor-, communicatie- en contractmeubilair. In deze omgeving, richt ons team zich op het ontwerpen en vervaardigen van stoelen en tafels. Ondersteund door ons distributienetwerk, proberen we voortdurend onze knowhow samen te brengen om de esthetiek en de kwaliteit van de aangeboden producten te optimaliseren.



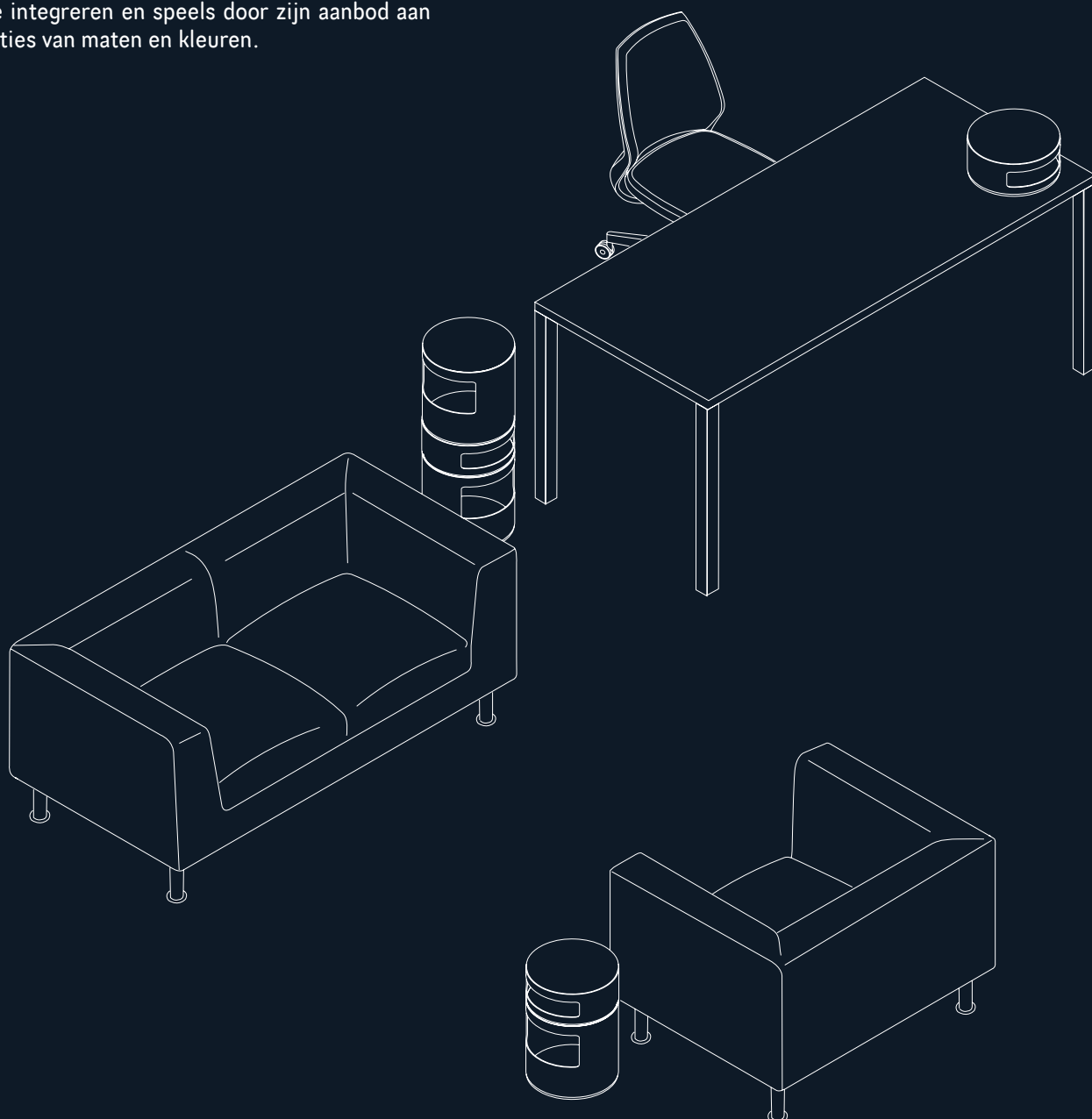
KORK

Design Twodesigners

FR Duo de designers aux créations multifonctionnelles et modulables, Twodesigners a élaboré une ligne de produits intelligents, conçus comme des outils, avec pour ligne de conduite la réduction de l'impact de la production. Kork détourne l'image du simple bouchon de liège en proposant une solution de rangement d'appoint empilable et minimal, facile à intégrer partout, et ludique par son offre de combinaisons de tailles et de coloris.



NL Twodesigners, een duo van ontwerpers met multifunctionele en modulaire creaties, heeft een reeks intelligente producten ontwikkeld, ontworpen als gereedschappen, met als doel de impact van de productie te verminderen. Kork leidt het beeld van de eenvoudige kurk af door een stapelbare en minimale extra opslagoplossing te bieden, gemakkelijk overal te integreren en speels door zijn aanbod aan combinaties van maten en kleuren.



CONTENU | INHOUD

KORK REGULAR



Rangement Regular
Opslagruimte Regular

p. 6 - 13

KORK SMALL



Rangement small
Opslagruimte small

p. 6 - 13



FINITIONS ET ACCESSOIRES
AFWERKINGEN EN ACCESSOIRES

p. 14





KORK

Kork est un système de rangement d'appoint multifonctionnel. Chaque module est assemblé par «plugging», pouvant être utilisé seul ou superposé afin de créer des modules de différentes hauteurs, selon vos envies et besoins.

Kork is een multifunctioneel opslagsysteem. Elk module wordt samengesteld door «plugging», die alleen of op elkaar kan worden geplaatst om modules van verschillende hoogten te creëren, afhankelijk van uw wensen en behoeften.



KORK

Le plateau recycle les chutes de liège lors de la production des bouchons de bouteilles de vin. Doux et antidérapant, le liège répond aux critères de durabilité que nous affectionnons : naturel, léger et solide.

De plateaus' worden gemaakt met de restafval kurk van de kurken wijnfles doppen. Zacht en antislip, de kurk voldoet aan de duurzaamheidscriteria waar we van houden: natuurlijk, licht en sterk.





KORK

D'une simplicité redoutable, ce rangement s'accorde avec tous les environnements.

Dankzij zijn eenvoud, past deze opslag in alle omgevingen.



KORK

REF. KO / _

Pied et plateau en liège antidérapants.
Voet en plateau in antislip kurk.



Assemblage sans vis ni colle, c'est le cerclage métallique entourant les deux plateaux de liège qui structure le tout.
Montage zonder schroeven of lijm. De twee kurken voet en plateau worden aan elkaar vastgehouden dankzij de metalen cilinder.

MODELE KORK

FR Recomposé à partir des déchets de production des bouchons de vin, les blocs de liège servant à la fabrication des Korks permettent d'éviter le gaspillage industriel. Ce mobilier d'appoint minimal est composé d'un cerclage métallique dans lequel deux éléments en liège viennent s'emboîter. Ce principe concis offre à chaque combinaison, de couleur et de taille, sa propre identité tant visuelle que fonctionnelle.

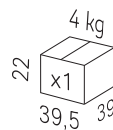
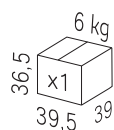
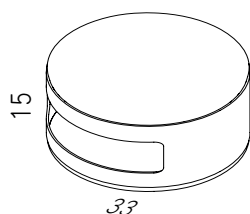
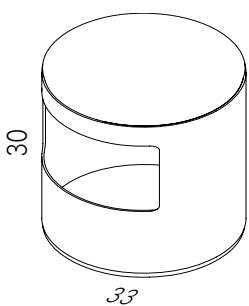
NL De Korks, samengesteld uit het productieafval van wijnkurken, zorgen ervoor dat de industriële verspilling van kurk wordt vermeden. Dit minimalistisch meubilair bestaat uit een metalen cilinder waar twee kurken platen in passen. Dit beknopte principe zorgt ervoor dat elke combinatie van kleur en grootte, zijn eigen identiteit heeft, zowel visueel als functioneel.



Deux tailles proposées : Regular et Small. Voir dimensions ci dessous.
Twee verschillende maten: Regular en Small. Zie onderstaande afmetingen.

Finition acier verni par poudre epoxy, 5 coloris proposés : blanc, jaune, vert forêt, bleu Aarhus, noir.

Gepoedercoate (epoxy) stalen afwerking, 5 kleuren: wit, geel, groen, Aarhus blauw en zwart.



FINITIONS | AFWERKINGEN

STRUCTURE METAL + PLATEAUX HAUT ET BAS
METALEN STRUCTUUR + LAAG EN HOOG PLATEAU

Structure Structuur



REF. _ / _

MODELE DU MODULE
MODEL VAN DE MODULE

COLORI STRUCTURE
KLEUREN STRUCTUUR

Acier verni par poudre epoxy Gepoedercoate staal (epoxy)



White

Yellow

Forest Green

Aarhus Blue

Noir

REF. _ / WH

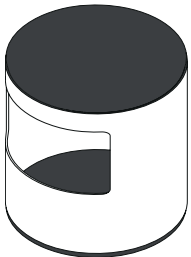
_ / YE

_ / GR

_ / BL

_ / BL

Plateaux Plateau's



x 2 pièces
x 2 pièces

Liège naturel Natuurlijke kurk



Cork natural

Matériaux Materialen

FR **Structure acier :**
Acier verni par poudre epoxy.
Différentes finitions au choix.

Plateaux haut et bas :
Liège naturel recyclé.
(chutes de bouchons de bouteilles de vin).
ø 35,5 cm. Antidérapant.

NL **Stalen structuur :**
Gepoedercoate staal.
Verschillende afwerkingen naar keuze.

Hoog en laag plateau's:
Gerecycleerde natuurlijke kurk.
(restafval wijnkurken).
ø 35,5 cm. Antislip.

Conseils d'entretien de l'acier Onderhoudstips staal

Pour nettoyer une surface métallique, appliquer un produit pour vitres sur un chiffon doux et propre et sécher ensuite avec un chiffon doux. Nettoyer toujours les surfaces métalliques délicatement, sans frotter pour éviter les griffes.

Om een metalen oppervlak te reinigen, gebruikt u het best een reiniger voor ruiten op een zacht en propere doek. Vervolgens droogt u het met een zacht en droge doek. De oppervlakten steeds zorgvuldig reinigen, zonder te wrijven om krassen te vermijden.

Conseils d'entretien du liège Onderhoudstips kurk

Nous recommandons d'essuyer immédiatement le plateau de liège si celui-ci reçoit un liquide. Pour l'entretenir, utiliser un chiffon doux humidifié d'eau puis sécher la surface avec un tissu sec. Veuillez noter que le liège a tendance à foncer durant les premières semaines d'utilisation. Pour cette raison, ne pas laisser d'objets sur la surface durant une trop longue période, pour éviter l'apparition de marques plus claires. L'évolution de la couleur du liège dépend de son exposition à la lumière.

We raden aan de plateau's onmiddellijk schoon te vegen als deze vloeistof ontvangt. Gebruik een zachte doek bevochtigd met water om het te onderhouden en droog de oppervlak af met een droge doek. Houdt er rekening mee dat de kruk tijdens de eerste weken na gebruik donkerder wordt. Laat daarom geen objecten te lang op het oppervlak achter om te voorkomen dat er lichtere markeringen verschijnen. De evolutie van de kleur van de kurk hangt af van zijn blootstelling aan licht.

LÉGENDE | LEGEND



Les garanties de nos articles s'entendent dans les conditions normales d'utilisation en usage intérieur. Nous garantissons les pièces et les réparations en nos murs.
Doorheen heel het ontwikkelings- en productieproces houden wij rekening met de impact op het milieu. Kwaliteit en duurzaamheid van de producten zijn voor ons uiterst belangrijk.



Cette mention signifie que nous tenons en stock les produits et/ou ses composants. Cela nous permet d'envisager la livraison de vos commandes endéans une dizaine de jours ouvrables.
Dit betekent dat er een ruime voorraad is van dit product of van de onderdelen. Dit laat ons toe u te leveren binnen de 10 werkdagen.



Notre offre s'enrichit de produits hors stock. Cela signifie que nous enregistrons votre commande et que votre livraison se fera endéans les 4 à 6 semaines.
Naast ons groot assortiment leverbaar uit voorraad kunt u ook buiten stock bestellen. Dit betekent een levertermijn van 4 tot 6 weken na ontvangst van uw bestelbon.



Nous tenons compte de la qualité de nos matériaux, de leur cycle de vie et de l'impact environnemental de chaque étape du développement de nos produits.
We rekening houden met de kwaliteit van onze materialen, hun levenscyclus en de milieu-impact van elk stadium van de ontwikkeling van onze producten.



Toutes nos pièces proviennent d'Europe. Chacun de nos produits a été conçu et assemblé en Belgique dans nos ateliers.
Alle producten zijn ontworpen en geassembleerd in onze fabriek in België. Alle onderdelen zijn in Europa vervaardigd.

NOTE | BELANGRIJK

- FR Veuillez consulter notre liste de prix actuelle annexe pour tout détail, prix et termes commerciaux. Nos produits peuvent subir des modifications techniques, des erreurs et des variations de couleur, bien que nous soyons particulièrement soucieux de vous délivrer des produits irréprochables. Certains modèles soumis à des modifications ou demandes particulières peuvent impliquer un délai ainsi qu'un coût supplémentaire.
- NL Gelieve onze prijslijst te raadplegen voor prijzen, technische details en verkoopvoorwaarden. Er wordt alles in het werk gesteld om u onberispelijke producten af te leveren. Kleurafwijkingen en technische veranderingen kunnen voorkomen. Speciale modellen op aanvraag en afwijkingen van het standaard gamma veroorzaken een langere leveringstermijn en een meerprijs die wij u graag bij voorbaat berekenen

SITIS[®]

**Esperantolaan 3, 3300 Tienen Belgium
+32 16 820 947**

www.sitis.be